

#Plan 4

Fes una ruta d'esglésies romàniques.
Descobreix les joies romàniques que presideixen majestuosament els pobles de la Val d'Aran. Des dels punxeguts campanars fins les magnífiques pintures murals, escultures romàniques de fusta policromada així com fantàstics retaules gòtics s'amaguen al seu interior.

Faites un parcours d'églises romanes.
Découvrez les joyaux romans qui dominent majestueusement les villages du Val d'Aran. Des cloches pointues aux magnifiques peintures murales, sculptures romanes en bois polychrome ainsi que de fantastiques retables gothiques sont cachés à l'intérieur.

Haz una ruta de iglesias románicas.
Describe las joyas románicas que presiden majestuosamente los pueblos de la Val d'Aran. Desde los puntiagudos campanarios hasta las magníficas pinturas murales, esculturas románicas de madera policromada así como fantásticos retablos góticos se esconden en su interior.

Visit the Valley's Romanesque churches.
Discover the Romanesque jewels that preside over the villages of the Val d'Aran. From the pointed bell towers to the treasures hidden inside most of the churches in the Valley, you will find magnificent mural paintings, Romanesque sculptures of polychrome wood, as well as fantastic Gothic altarpieces.



4 Bossòst



Mair de Diu dera Purificación



5 Vielha



Sant Miquèu



6 Salardú



Sant Andreu



7 Vilamòs



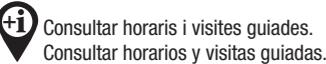
Santa Maria



8 Les



Sant Joan



Consultar horaris i visites guiades.
Consultar horarios y visitas guiadas.

Consultez horaires et visites guidées.
Check schedules and guided tours.

Tel. 973 64 18 15

#Plan 5

Passeja pels pobles de la Val d'Aran.
Coneix algun dels 33 pobles que embelleixen el paisatge aranès. Pobles que en la seva majoria continuen intactes amb el pas del temps, on és fàcil sentir la força de la història, la cultura i la natura.

Wander around the villages of the Val d'Aran.
Discover some of the 33 villages that embellish the Aranese landscape, most of which remain unchanged over time, giving us the feel of the strength of history, culture and nature.

GYMKANAS VAL D'ARAN

ARTIES: El origen deth Taro.

BAGERGUE: El contrabandista.

BAQUEIRA: El tesoro.

BOSSÒST: El tesoro del General.

GARÒS: Mandrònius el gigante.

GESSA: Camino del Exilio.

LES: La llave.

SALARDÚ: El asedio.

UNHA: El secreto.

TREDÒS: La bruja.

VILAMÒS: Es secrets des plantes.

+ Info: gymkanaturistica.com

CANEJAN: El exilio de Andrés + Info: ges-emer.com



Tant si esquies com si busques complementar el teu hobby preferit amb el millor après-ski dels Pirineus, o simplement busques una destinació on viure l'hivern, la Val d'Aran és la teva destinació.

Tant si vous skiez et cherchez à compléter votre loisir préféré avec le meilleur après-ski des Pyrénées, comme si vous êtes tout simplement à la recherche d'une destination pour vivre l'hiver, la Val d'Aran est votre destination.

Tanto si esquías y buscas como complementar tu hobby favorito con el mejor après ski de los Pirineos, o simplemente buscas un destino donde vivir el invierno, la Val d'Aran es tu destino.

Whether you like skiing and you also want to complement your favorite hobby with the best après ski in the Pyrenees, or you're just looking for a place where to enjoy winter, the Val d'Aran is your destination.



Oficinas de Turismo Val d'Aran

VIELHA

Sariülöra, 10
Tel. (+34) 973 640 110
o.turisme@aran.org

TOULOUSE

39 rue Pharaon
Tel. 0033 5 34 33 76 30 / 06 47 44 30 66
toulouse.aran-baqueira@aran.org

ARTIES

(+34) 608 50 37 59

BOSSÒST

(+34) 973 64 72 79

SALARDÚ

Trauëssa Balmes, 2
Tel. (+34) 973 645 197
o.s.turisme@aran.org

MADRID

Hermosilla, 1
Tel. (+34) 915 76 52 07
salesmanager@aran.org

LES

(+34) 973 64 73 03

www.visitvaldaran.com



112
emergencias



973 64 00 80
emergencias
VAL D'ARAN



#Val_daran



Conselh Generau d'Aran



TURISME
VAL D'ARAN



Edition Demeure 2022

**#10 PLANS
VAL D'ARAN**

#10PlansValdAran

www.visitvaldaran.com

#Plan 1

Puja't a un trineu tirat per gossos o per cavalls i visita el poble deshabitado de Montgarri des del Pla de Beret. De dia i/o de nit, gaudeix del silenci encisador de les muntanyes sentint-te un veritable explorador polar.

Súbete a un trineo tirado por perros o por caballos y visita el pueblo deshabitado de Montgarri desde el Plan de Beret. De día y/o de noche, disfruta del silencio cautivador de las montañas sintiéndote un verdadero explorador polar.



Libérez toute votre adrénaline au volant d'une motoneige. Accompagnés de moniteurs tout au long du parcours, l'expérience de conduire votre propre motoneige vous permettra d'explorer certains des plus beaux coins du Val d'Aran, tels que les parcours du Plan de Beret à Montgarri ou de Salardú aux Bains de Tredòs.

Desata toda tu adrenalina conduciendo una moto de nieve. Acompañados de monitores durante todo el recorrido la experiencia de conducir tu propia moto de nieve te permitirá conocer algunos de los rincones más bellos de la Val d'Aran como desde el Plan de Beret hasta Montgarri o desde Salardú hasta Bains de Tredòs.



Vous pouvez également faire des sorties en raquettes ou en ski de randonnée; ou un descente en heliski. Il existe des options pour tous les niveaux. Consultez sur le site Web du danger d'avalanches.

Excursiones en raquetas o esquís de montaña; o un descenso en heliesquí. Hay opciones para todos los niveles. Consulta la web de peligro de aludes.

www.lauegi.report/bulletin/latest

#Plan 6

Coneix la història i la vida de la Val d'Aran a través dels seus museus temàtics.

Conoce la historia y la vida de la Val d'Aran a través de sus museos temáticos.

9  **MUSÈU DERÀ VAL D'ARAN** www.cultura.conselharan.org

Explica la història, cultura, tradicions de la vall i els seus habitants.

Explica la historia, cultura, tradiciones del valle y de sus habitantes.

10  **ECOMUSÈU CÒ DE JOANCHIQUET** www.cultura.conselharan.org

Descobreix com es vivia en una casa aranesa a finals del segle XIX i principis del XX.

Descubre como se vivía en una casa aranesa a finales del siglo XIX y principios del XX.

11  **MUSÈU DERÀ NHÈU** (+34) 973 64 40 30

Museu dedicat a l'esquí i als esports de neu.

Museo dedicado al esquí y a los deportes de nieve.

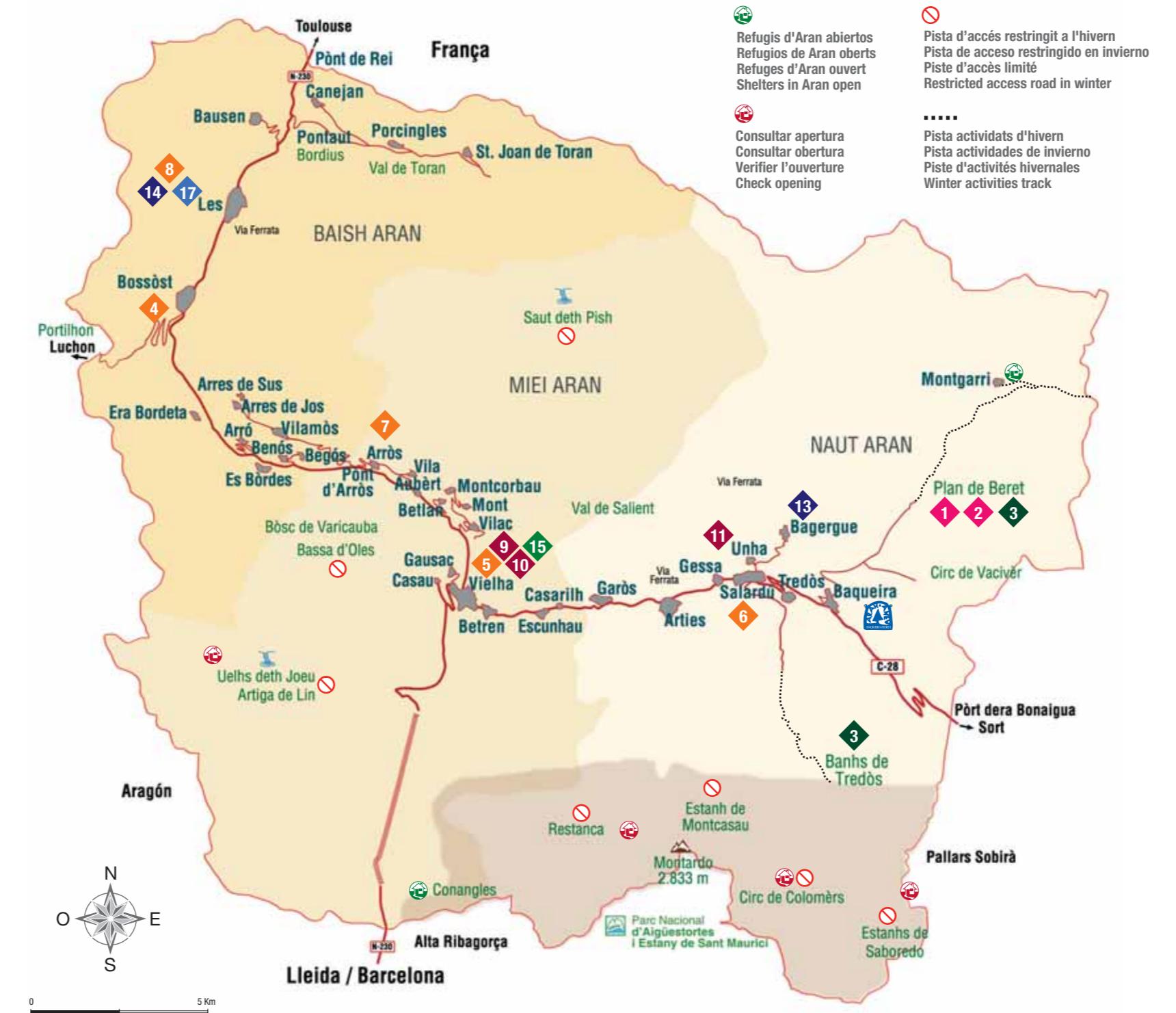
#Plan 7

Tarda de compres a l'Aran. Passejant pels comerços de la Val d'Aran podrás descobrir des de les últimes tendències en material esportiu fins a les petites i acollidoras botigues de decoració, artesanía i botigues gourmets de productes alimentaris de la marca de garantia de la Val d'Aran.

Tarde de compras en Aran. Paseando por los comercios de la Val d'Aran podrás descubrir desde las últimas tendencias en material deportivo, hasta pequeñas y acogedoras tiendas de decoración, artesanía así como carnicerías y tiendas gourmetas de productos alimentarios de la marca de garantía de la Val d'Aran.

Après-midi shopping à Aran. En flânant dans les boutiques du Val d'Aran, vous pourrez découvrir des dernières tendances en matière d'équipements sportifs, aux petites boutiques de décoration cosy, à l'artisanat ainsi qu'aux boucheries et épiceries fines de la marque de garantie Val d'Aran.

Afternoon shopping in Aran. Strolling through the shops of the Val d'Aran you will discover the latest trends in sports equipment, small and cozy home decor stores, craft shops, specialised butchers and gourmet stores of food products with the Val d'Aran quality brand label.



#Plan 8

Visites y degustacions agroalimentaries

Visitas y degustaciones agroalimentarias

Visites et dégustations agroalimentaires

Agri-food visits and tastings

12  **CAVIAR NACARI**

Vou coneixeràs els orígens, la història i la cultura del caviar, així com el procés de producció dels anomenats "diamants negres de la gastronomia".

You will discover the origins, history and culture of caviar, as well as the production process of the so-called "black diamonds of gastronomy".

13  **HORMATGES TARRAU**

Situada a Bagergue a 1419m on es produeixen 5 tipus diferents de formatges.

Situada en Bagergue a 1419 m donde se producen 5 tipos diferentes de quesos.

#Plan 9

14  **TERMAS BARONÍA DE LES**

Détendez-vous et profitez de ses eaux minérales médicinales capturées à plus de 300m de profondeur.

Relájate y disfruta de sus aguas mineromedicinales captadas a más de 300 m de profundidad.

#Plan 10

15  **PALAI DE GÈU**

Outre le patin à glace, vous pourrez profiter de piscines, salle de gym, mur d'escalade, courts de paddle et du Chiqui Parc.

A parte de patinar sobre hielo podrás disfrutar de piscinas, gimnasio, rocódromo, pistas de Padel y zona de Chiqui Parc.